

NIGHTVERB

Erica Synths x 112dB Nightverbをお買い求めいただきありがとうございます。Nightverbは、www.112db.comによって開発されたユニークで音楽的なアルゴリズムを備えたステレオ リバーブで、すべてのパラメータの保存/呼び出し機能が、コンパクトなデスクトップユニットのラインナップに美しくマッチする洗練されたアルミニウム ケースに收められています。

私たちはエフェクトの音楽的な側面に焦点を当てました。ハーモニックの完全性を失うことなく非常に長いディケイテールが可能で、複数のパラメータを一度に調整できるため、ノートを個別に演奏してコードで保持したり、気まぐれにピッチシフトしたり、大規模なアンビエントテクチャを作成したりできます。





NIGHTVERB



スイッチを切り替えてNightverbをオンにします。

ここに外部電源を接続してください。必ずユニットに付属のPSUを使用してください。その他の電源を使用すると、Nightverbが永久に損傷する恐れがありますのでご注意ください。

Nightverbのバランス出力端子です。

設定可能なフットスイッチを使用すると、バイパス、フリーズ、またはパッチの切り替えが可能です。シンプルなTSタイプの非ラッチ式フットスイッチをご使用ください。

MIDI THRU出力は設定可能で、Nightverbのパラメータを微調整する際に、MIDI CCメッセージをDAWや他の機器に送信するためのMIDI OUTモード、MIDI THRUモード、またはオフに設定できます。

ファームウェアのアップデート、プリセットのアップロードやバックアップを行うには、USBタイプBケーブル（付属していません）を使用してNightverbをコンピューターに接続します。

フルサイズのDIN5 MIDI INは、入力ゲインとボリューム以外のすべてのリバーブパラメータを制御するMIDI CCメッセージを受信します。NightverbのMIDI設定でMIDIの機能をカスタマイズできます。また、NightverbのSIZEパラメータは、MIDIを介して12音階で操作可能であり、特にFREEZEモードでの使用が興味深いものとなります。

Nightverbのバランス入力端子です。モノラル信号の場合には、LEFT入力端子をご使用ください。Nightverbには調整可能な入力ゲインが搭載されており、ギターレベルの信号でも対応可能です。

▶ メニューの詳細な探索

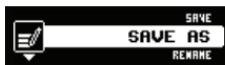
Nightverb のコントロールの多くは手動で操作しますが、DATA エンコーダーを使用することで、OLED ディスプレイからいくつかの機能にアクセスすることもできます。

01 INFINITEVOID

Nightverb の電源を入れると、ディスプレイにプリセットのリストが表示されます。Nightverb には30 個のファクトリー プリセットが付属しており、最大 70 個のユーザー プリセットを保存できます。DATA エンコーダーを回してプリセット間を移動し、エンコーダーをクリックしてプリセットをアクティブにします。プリセットはコンピューターにバックアップでき、他の Nightverb ユーザーのプリセットを読み込むことができます。以下のシステム設定を参照してください。



メインメニューにアクセスするには、[BACK] ボタンを押します。DATA エンコーダーを使用してメニュー内を移動し、エンコーダーを押して確定します。メニューの最初のセクションは、PATCH (プリセット) 管理用です。



プリセットを保存するには、「名前を付けて保存」オプションを選択し、エンコーダーを押して保存を確認します。プリセット名付けメニューが表示されま



パッチに名前を付けるには、ディスプレイの下部にシンボル選択が表示されるまで DATA エンコーダーを押し続けます。DATA エンコーダーを使用してシンボルを選択し、押してプリセットの名前を入力します。満足したら、DATA エンコーダーを押し続けます。これでプリセット命名画面に戻ります。SAVE を選択し、DATA エンコーダーを押して保存を確認します。ここで、プリセット名をクリアしたり、ランダムなプリセット名 (MAGIC) を生成したりすることもできます。DATA エンコーダーを回すだけで、ディスプレイの下部にあるメニューの関連セクションに移動できます。



PATCH 管理セクションのもう 1 つの機能は、MAGIC と呼ばれます。DATA エンコーダーをクリックして MAGIC を確認すると、Nightverb はすべてのパラメーター設定のランダムな組み合わせである新しいプリセットを生成します。サウンドに満足したら、プリセットを保存できます。



PATCH メニューでは、プリセットをソートすることもできます。これは、フットスイッチを使用してプリセット間を移動する場合に役立つ機能です。DATA エンコーダーを押すと、SORT 機能がアクティブになります。



プリセットを並べ替えるには、DATA エンコーダーを回して移動したいプリセットを選択し、エンコーダーを押します。選択したプリセットは「固定」され、エンコーダーを回して別のスロットに移動できます。満足したら、DATA エンコーダーを押してプリセットの新しいスロットを確定します。PATCH メニューを終了するには、BACK ボタンを押します。



EFFECT セクションでは、Nightverb の DSP 動作を設定できます。



デフォルトでは、Nightverb のリバーブ効果は、テープディレイの配列をエミュレートすることで実現されます。リバーブ効果が BBD ディレイに基づく代替モードを選択することもできます。これを行うには、エンコーダーを回して DIRTY オプションを選択し、エンコーダーを押して ON を選択します。エンコーダーをもう一度押して確定すると、Nightverb が BBD モードに設定されます。この設定はプリセットとともに保存されることに注意してください。



DRY/WET ノブの位置を保存するために、Nightverb はアナログ VCA を使用してドライ信号とウェット信号(リバーブで処理)をフェードします。アナログ VCA を省略し、代わりにデジタル DRY/WET ミックスを使用することができます。これを行うには、DATA エンコーダーを押して ANALOG MIX を選択し、回して OFF を選択します。エンコーダーをもう一度押して、この選択を確定します。



Nightverb のもう 1 つの特徴は、プリセット モーフィングです。プリセットを瞬時に変更する代わりに、次のプリセットのフェードイン時間を設定できます。DATA エンコーダーを押して MORPH オプションを選択し、エンコーダーを回してプリセット フェードイン時間を秒単位で設定します。使用可能なオプションは、0.1 インチ、0.2 インチ、0.5 インチ、1 インチ、1.5 インチ、2 インチ、3 インチ、4 インチ、5 インチ、7.5 インチ、10 インチです。EFFECT メニューを終了するには、BACK ボタンを押します。



MIDI メニューでは、Nightverb MIDI 実装を設定できます。



最初のサブメニューは、MIDI チャンネルの設定です。エンコーダーを押して MIDI チャンネル選択を有効にし、回してチャンネルを選択します。選択したチャンネルは、MIDI IN と MIDI OUT で同じになります。MIDI キーボード(または MIDI ノートを送信するように設定されている DAW)が接続され、チャンネルが選択されている場合、Nightverb の SIZE パラメーターを 12 音階で演奏できます。これは、FREEZE モードが有効で、減衰テーブルが無限に持続する場合に最適です。



次に、MIDI 出力設定があります。DATA エンコーダーを押して MIDI 出力設定にアクセスし、回してオプションの 1 つを選択します。MIDI 出力は、Nightverb のパラメーターを微調整するときに MIDI CC メッセージを DAW またはその他の機器に送信する MIDI OUT モード、MIDI THRU モード、またはオフに設定できます。



MIDI メニューを下にスクロールすると、すべての Nightverb パラメータにカスタム MIDI CC メッセージを割り当てるすることができます。たとえば、デフォルトでは SIZE パラメータの CC メッセージは 70 ですが、DATA エンコーダーを押して回転させることにより、別の CC に変更できます。MIDI メニューを終了するには、BACK ボタンを押します。



FOOTSWITCH セクションでは、Nightverb のフットスイッチの動作を設定できます。



SINGLE TAP では、次のオプションを選択できます: OFF – フットスイッチはシングルタップに反応しません。BYPASS、FREEZE、FWD – フットスイッチをタップするたびにリスト内の次のプリセットに進みます。BWD – フットスイッチをタップするたびにリスト内の前のプリセットに進みます。RND – フットスイッチをタップするたびにリストからランダムなプリセットが開始されます。MGC (MAGIC) – フットスイッチをタップするたびに、パラメーター設定のランダムな組み合わせが生成されます。DATA エンコーダーを回してオプションを選択し、エンコーダーを押して選択を確定します。



ダブルタップの場合、シングルタップと同じオプションを選択できます。



フットスイッチ HOLD (2") では、次のオプションを選択できます: OFF – フットスイッチはホールド、BYPASS、FREEZE に反応しません。DATA エンコーダーを回してオプションを選択し、エンコーダーを押して選択を確定します。FOOTSWITCH メニューを終了するには、BACK ボタンを押します。



SYSTEM メニューには、Nightverb の一般的な構成設定とパッチをバックアップするためのオプションがあります。



ここでの最初の設定は、OLED ディスプレイの明るさです。データ エンコーダーを押して明るさ設定を選択し、回して希望の明るさレベルを設定し、エンコーダーを押して確定します。



次に、OLED ディスプレイ スクリーンセーバーがあります。データ エンコーダーを押して OLED セーバー設定を選択し、回して希望のスクリーンセーバー時間を設定し、エンコーダーを押して確定します。



POT CATCH オプションは、プリセットを変更するときにポテンショメータの位置のメモリをオンまたはオフにします。各プリセットには特定のポテンショメータの位置があり、プリセットを変更すると、ほとんどの場合、これらの位置は異なります。POT CATCH を ON に設定すると、パラメータの変更を開始する前に、関連するポテンショメータを以前に保存した位置まで回転させる必要があります。パラメータを変更するときにサウンドが徐々に移行します。POT CATCH を OFF に設定すると、関連するポテンショメータを回転させるとすぐに位置が変更され、サウンドに影響します。3つ目の設定である POP では、ポットキャッチがオンになり、パラメータを調整するときに、パラメータを変更するために一致させる必要があるロックされた位置がどこにあるかを確認するための便利なポップアップが表示されます。



LOAD LAST が ON に設定されている場合、Nightverb の電源を入れ直すと、ユニットの電源をオフにする前にアクティブだった最後のプリセットがロードされます。これが OFF に設定されている場合、Nightverb はリストの最初のプリセットを初期化します。



USB MANAGE モードでは、個別のパッチ プリセットを追加/削除できます。Nightverb を USB ケーブルでコンピューターに接続し、DATA エンコーダーを押して開始します。Nightverb はコンピューターの外部ドライブとして表示されます。開くと、プリセット .nvp ファイルを含むディレクトリが表示されます。新しいファイルを追加したり、個別のパッチをコンピューターから削除/バックアップしたりできます。Nightverb の BACK ボタンを押して、コンピューターから取り出します。



USB バックアップ モードでは、Nightverb の現在のパッチをすべてバックアップできます (パッチとその順序のみ、設定はバックアップされません)。Nightverb を USB ケーブルでコンピューターに接続し、DATA エンコーダーを押して開始します。Nightverb はコンピューターの外部ドライブとして表示されます。開くと、1 つの backup.nvb ファイルを含むディレクトリが表示されます。このコピーをコンピューターに保存するか、別の backup.nvb ファイルに置き換えて別のバックアップをロードできます。注意: 別のバックアップをロードすると、既存のパッチとその順序が完全に上書きされます。

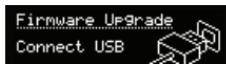


Nightverb のファクトリーリセットを実行できます。データエンコーダーを押して、OLED 画面の指示に従います。



SYSTEM メニューの最後のセクションには、ファームウェアのバージョンが表示されます。ファームウェア更新のお知らせについては、Erica Synths メーリングリストやソーシャル メディアに登録するか、www.ericasyntns.lv で確認してください。

▶ ファームウェアのアップグレード



Nightverb のファームウェアをアップグレードするには、電源をオフにして、USB ケーブルでコンピューターに接続します。次に、DATA ENCODER と FREEZE ボタンの両方を押したまま電源をオンになると、ファームウェア アップグレード ディスプレイが表示されます。Nightverb はコンピューターの外部ドライブとして表示されます。開くと、INFO.txt ファイルがある空のディレクトリがあります。.uf2 ファームウェア ファイルをディレクトリにドラッグ アンド ドロップするだけです。すぐにアップロードされ、ディスプレイにすぐに FINISHED! と表示されます。その後、Nightverb は通常の動作モードで再起動し、コンピューターのドライブとしては表示されなくなります (その後、USB ケーブルを取り外すことができます)。ファームウェアが正常にインストールされました。

► The factory preset patches by Eraldo Bernocchi

01 INFINITEVOID

Instant drones and pads. Play with bass and treble to find your sweet spot.

02 THE TEMPLE

A nearly infinite evocative patch.

03 THE GARAGE

Resonant and short. Good on snares.

04 LO-FI METAL

For those “too pretty” percussions. Feedback and damp are the key here.

05 SNAREISH

A bad-good sounding snare patch.

06 CHOIRSUPPORT

Good on solo vocals, but shines on vocal choirs. Frequency damping is the key to happiness.

07 RISING MOON

Ambient rising patch. From early to late reflections of light.

08 PEARL

A tribute to Harold Budd. Sparse notes sound really good with this.

09 FREEZE ME

Another pad builder. More subtle than the usual.

10 SUNNLOW

This is for the subs. Careful not to blow the cones out.

11 PERC CAN

Metallic percussion sustainer.

12 SOLO

For delicate synth leads. A sort of repeater and sustainer.

13 LATER

Ambience sustainer that rises ...later...

14 FAIRY TALES

An ultra light reverb that flutters around.

15 CONCRETE

Drums played in a garage. The more you add feedback the more it vibrates.

16 BRASSIFIER

Widen brass or synths.

17 RY GUIT

Homage to Ry Cooder.

18 ENDLESS GT

A bass drone that stays, higher notes slowly fade and can be replaced

► The factory preset patches by Kaspars Rolšteins

19 INSIDE JOB C

This is a beautiful place where you will love to put all sounds inside at once.

20 INSIDE JOB D

This is a beautiful place, albeit with amusing ghosts, where your love puts all her sounds inside at once.

21 EVERYTHING C

Ride it 100% wet into another purple light.

22 EVERYTHING D

Ride it 100% wet into another white light.

23 ENJOY LOWS

Just bass.

24 ENJOY HIGHS

Just highs.

25 GAIN 24

Turn up input gain to +24dB.

26 KARMA BALL

Fate will respond in 200ms. This spot between your eyes...

27 AMATEUR KISS

A towel for naked monosynth after sauna.

28 COUNTERPOINT

An alien moves not so carefully under crystal bed.

29 EZELIS 1

Could you help a lonely electric music box?

30 FOOTSWITCH

Plug in a footswitch. Go to settings. Turn SINGLE TAP to MGC. Then push it. Push it again...



► 安全上の注意

Erica Synths X 112dB Nightverb モジュールの使用については、以下の手順に従ってください。これにより、モジュールの適切な動作が保証され、Erica Synths からの保証が受けられるようになります。



Nightverb モジュールは、システムに付属の電源ユニット (PSU) のみで使用してください。他の PSU ユニットで電源を供給すると、デバイスに永久的な損傷が生じる可能性があります。



防水加工されていない限り、ほとんどの電気機器にとって水は致命的です。Nightverb モジュールは、湿気の多い環境や濡れた環境での使用を想定していません。液体やその他の導電性物質をモジュールに入れないでください。このような事態が発生した場合は、モジュールを直ちに主電源から外し、乾燥、検査、および資格のある技術者による清掃を行ってください。



機器を +50° C を超える温度または -20° C 未満の温度にさらさないでください。機器を極端に低い温度で輸送した場合は、プラグを差し込む前に 1 時間室温に置いてください。



機器は慎重に輸送してください。落下させたり倒したりしないでください。保証は、目に見える損傷がある機器には適用されません。Nightverb モジュールは、元の梱包でのみ発送する必要があります。



返品、交換、保証修理のために当社に発送される機器は、元の梱包でなければなりません。その他の配達はすべて拒否され、お客様に返送されます。元のパッケージと技術文書を必ず保管してください。

► 処理について

このデバイスは EU ガイドラインに準拠しており、鉛、水銀、カドミウム、クロムを使用せずに製造され、RoHS に準拠しています。ただし、このデバイスは特別廃棄物であり、家庭ごみとして処分することは推奨されません。

ユーザー マニュアルは Girts Ozolins@Erica Synths によるものです。

デザインは Ineta Briede@Black8 および Maija Vitola@Black8 によるものです。

いかなる形態でも、コピー、配布、または商用利用は禁止されています。Erica Synths の書面による許可が必要です。

仕様は予告なく変更される場合があります。

ご質問がある場合は、www.ericsynths.lv のサポート セクションからお気軽にお問い合わせください。

You will find the Erica Synths terms of warranty at
www.ericasynths.lv

Items for return, exchange and/or warranty repair should be sent us
according to the guidelines on SUPPORT section on www.ericasynths.lv

Erica Synths
Tiklu Str. 3
Riga
Latvia
LV-1048

Elektron Distribution Group 株式会社
〒237-0057
神奈川県鎌倉市大船笠原ビルIV5階1号室
www.elektrondistributiongroup.com